



UNIVERSIDADES DE ANDALUCÍA
PRUEBA DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD

ANÁLISIS DE TEXTO
LENGUA EXTRANJERA
FRANCÉS

CRITERIOS ESPECÍFICOS DE CORRECCIÓN

Chronique de clandestins

CALIFICACIÓN DE LA PRUEBA

La comprensión y la expresión se califican por separado. La comprensión equivale a un 40%. Por lo tanto los valores correspondientes sobre 10 se reparten como sigue:

- Comprensión: de 0 a 4 puntos
- Gramática: de 0 a 2 puntos
- Expresión: de 0 a 4 puntos

El valor de cada ejercicio está siempre indicado en la prueba.

A COMPRENSIÓN (4 puntos)

En esta parte, únicamente se pretende comprobar la comprensión lectora, quedando la expresión escrita para el último ejercicio bajo forma de redacción. Valor total hasta 4 puntos:

A.1. (1 punto) Se considerará como correcta la frase siguiente:

Les émigrants sont principalement des urbains, quelquefois diplômés et parfois au chômage.

A.2. (2 puntos) Las respuestas se realizarán especificando si lo que se asevera es Verdadero o Falso, acompañadas de una breve justificación utilizando palabras del texto.

A.2.1. (0,50 p.) FAUX. *C'est plutôt vers les Canaries.*

A.2.2. (0,50 p.) FAUX. *Malgré des moyens renforcés, la police et la gendarmerie sont loin de pouvoir surveiller les kilomètres de côtes...*

A.2.3. (0,50 p.) VRAI. *Les émigrants (...) sont principalement des urbains.*

A.2.4. (0,50 p.) FAUX. *Le gouvernement n'a donc aucun intérêt (...)*

A.3. Léxico (1 punto)

- | | |
|------------------------|----------------------|
| a) (0,25 p.) s'arrêter | b) (0,25 p.) urbains |
| c) (0,25 p.) souvent | d) (0,25 p.) retenir |

B GRAMÁTICA (2 puntos)

B.1. (0,5 p.) *Les familles nombreuses espéraient qu'un des enfants réussirait à l'étranger.*

B.2. (0,5 p.) *On vient d'arrêter neuf passeurs.*

B.3. (0,5 p.) *L'immigrant, âgé de 18 à 35 ans, est principalement (un) urbain.*

B.4. (0,5 p.) *Les turbulences marines de la fin de la fin de la saison des pluies en sont moins responsables que les opérations de dissuasion et de répression.*

A EXPRESIÓN (4 puntos)

Consiste en una composición de una extensión de 80 a 100 palabras. Se tendrán en cuenta los siguientes principios:

1. Corrección gramatical. Valor: hasta 2 p.

El valor del mensaje transmitido y su madurez ha de prevalecer sobre la perfección objetiva de la forma. Al ser la frase, el elemento primario, ésta deberá ser comprensible para cualquier francófono.

2. Corrección estilística. Valor: hasta 2 p.

El candidato deberá mostrar su capacidad de expresión libre, empleando adecuadamente el vocabulario adquirido. Su respuesta deberá estar desarrollada, lo que significa que habrá de escribir una composición coherente y razonada sobre el tema.

Consiste en una composición de una extensión de 80 a 100 palabras, eligiéndose una de las dos opciones propuestas.